

Michel Sterckmans

me nomme De Meester
de bien, voudrais remettre en
porte le tableau de monieur
A. Delaunois "Clair de lune à
l'église" pour l'exposition de

Lisbonne.

Trésor d'argenter des Bénévoles,

M. Herkmans.

159, chauss. de Roodelbeek
Woluwe.

Michel Sterckmans
prie monsieur Fierens-
Gevaert de bien vouloir
remettre au porteur le
tableau de monsieur

O. Coppens "Vieux quai à
Rotterdam" pour l'exposition
de Lis bonne et de garder cette
carte comme décharge pour
le tableau.
Vrière d'agréer ses remerciements

M. Heukmans,
159, chauss. de Rodebeek
Woluwe.

* Expédié par

M
Demi à

Rue

* L'inscription du nom et de l'adresse de l'expéditeur
est facultative.

N^o

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.



Monsieur Stér Amans
159 chaussée de Rodebeek
Woluwe
Bruxelles.

Cheer Monnied Sterckman. 14 J. 1920

En vous écrivant hier, j'ai oublié de vous
dire que j'avais au local de Musée Ancien
chez M^r Heren Gevaert un bon tableau "Vieux
Ghesi à Rotterdam, j'ay deux qui sont vous
pourriez disposer pour le salon de Lisbonne
Il suffirait de le faire prendre la cas
avec cette carte et d'en faire donner reçu.

J'espère que cette carte vous arrivera encore
à temps. Je tiendrais beaucoup à ce que ce
tableau aille à Lisbonne. Avec tous mes
remerciements et salutations

Riva Belle
Beauhien ²/_{mer}

Omer Coppens

144. Chaussée de Euillemont,

humain

Cher D^{neur},

En réponse de votre lettre
du 2 janvier, que la poste quiviste
m'a remis, et y a trois jours, j'ai
le plaisir de vous informer que
j'adhère à votre proposition
de participer à l'organisation de la S. U.
des Bénévoles de l'Éducation.
Veuillez-m'en avoir l'obligeance de

designer une de mes œuvres qui sont
en dépôt chez M. Mommien. L'autre
sera décernée par M. De Meester ^{sur place}
Musée Brignon.

- Selon de l'avis de l'église -

Il est entendu que les deux œuvres
seront envoyées par la Société contre
tous risques et périls et d'autre part
que l'artiste est exempté des frais
de transport aller-retour.

Veuillez trouver ci-joint la liste avec
les conditions bibliographiques, etc.

Je vous prie de Mommien et Commissaire
et mes remerciements à M. De Meester
Mommien Heilmann.

SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE D'AVANCES ET DE PRÊTS

SIÈGE SOCIAL :
RUE MONTAGNE DE L'ORATOIRE, 14
BRUXELLES

BRUXELLES, LE 1er Juin 1915

DOSSIER N° 79

Monsieur l'Intendant

Nous avons l'honneur de porter à votre connaissance que nous avons consenti une avance nouvelle de 300 francs à Monsieur François Stevens, officier en disponibilité pour cause de santé, 18 rue de la Brasserie à Ixelles, à valoir sur son traitement arriéré.

Nous vous serions obligés de ne pas délivrer de duplicata de titre qui nous a été remis en gage et de vouloir considérer la présente, comme valant opposition à tout paiement qui pourrait vous être réclamé du chef de cette créance.

Nous vous saurions gré également de nous avertir des oppositions éventuelles de façon à nous permettre de sauvegarder nos droits.

Ci-joint nous vous remettons un accusé de réception, que nous vous prions de nous retourner revêtu de votre signature.

Agréez, Monsieur l'Intendant, avec nos remerciements, l'expression de nos sentiments les plus distingués.

S^{te} Coop^{re} d'AVANCES & de PRÊTS

Le C^{onseil} d'Admⁱⁿ,
Waller

A Monsieur l'Intendant Militaire
chef du service de l'Ordonnancement

BRUXELLES

Exp. Lisbonne
1920

II février 1920

Monsieur le Ministre,

Comme suite à votre lettre du 23 janvier écoulé, j'ai l'honneur de vous faire savoir que la Section d'Art Moderne de la Commission directrice, en séance du 9 courant, a décidé d'autoriser le prêt de quelques œuvres du Musée Moderne pour l'Exposition d'Art Belge contemporain qui aura lieu à Lisbonne du 1 mars au 15 avril 1920. Elle a chargé MM. Lambotte, Verhaeren et moi de faire le choix de ces œuvres.

J'indique ci-après les tableaux qui ont été désignés ainsi que les sommes pour lesquelles il convient de les assurer:

<u>H. De Braekeleer.</u> Salle de la Maison Hydraulique à Anvers.	20.000 francs.
<u>H. De Braekeleer.</u> Fleurs.	5.000 "
<u>A. Vervée.</u> L'étalon flamand gris pommelé	7.000 "
<u>J. Stobbaerts.</u> Etable	10.000 "
<u>H. Leys.</u> La Boutique de Jakob van Liesvelt.	30.000 "
<u>J. Stevens.</u> Intérieur de la Vieille Boucherie à Bruxelles.	6.000 "

A Monsieur le Ministre des Sciences et des Arts.
3 rue Beyaert.
BRUXELLES.

SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE D'AVANCES ET DE PRÊTS

SIÈGE SOCIAL :
RUE MONTAGNE DE L'ORATOIRE, 14
BRUXELLES

BRUXELLES, LE 29 octobre 1915

DOSSIER N° 79

Monsieur l'Intendant

Nous avons l'honneur de porter à votre connaissance que nous avons consenti une avance nouvelle de Fr. 300.- (non compris les intérêts qui seront dus au moment du remboursement) à Monsieur François STEVENS, officier en non activité, à valoir sur son traitement du mois d'octobre 1915.

Nous vous serions obligés de ~~ne pas délivrer de~~ ~~duplicata de~~ ~~titres~~ ~~qui nous~~ ~~été remis en gage et de~~ vouloir considérer la présente, comme valant opposition à tout paiement qui pourrait vous être réclamé du chef de cette créance.

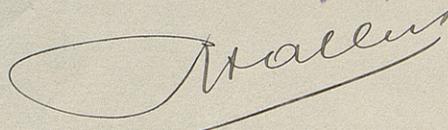
Nous vous saurions gré également de nous avertir des oppositions éventuelles de façon à nous permettre de sauvegarder nos droits.

Ci-joint nous vous remettons un accusé de réception, que nous vous prions de nous retourner revêtu de votre signature.

Agréez, Monsieur l'Intendant, avec nos remerciements, l'expression de nos sentiments les plus distingués.

A Monsieur l'Intendant Militaire
Chef du service de l'Ordonnancement
BRUXELLES

S^{ts} Coop^{rs} d'AVANCES & de PRÊTS
Le Gérant adjoint,



<u>Ch. De Groux.</u> Regrets	2.000 francs.
<u>E. Smits.</u> La lettre à Métella	2.000 "
<u>A. Stevens.</u> Remember	30.000 "

Je vous prie de vouloir bien, suivant l'usage, nous adresser un double de la police d'assurance, avant le départ des œuvres du Musée. Mr Lambotte nous a déclaré que celles-ci seraient ~~en~~ envoyées jusqu'à destination, par un de nos artistes.

Veillez agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de ma haute considération.

Le Conservateur en chef,

Le 2. Août 1919.

Mon cher Stechmanns,

Je serai très heureux de participer
à l'exposition que vous organisez à
Broyonnes, et vous donne plein droit
de faire prendre la taille dont vous
parlez. chez M^{er} Demoster (9. place
du musée).

Cadre: nature morte -
prix - 800 francs.

Q'oi appris avec grand plaisir,
que le musée du Luxembourg vous
a acquis un tableau, je vous en
felicite bien chaudement.

Recevez, Mon cher Stechmanns
avec mon admiration artistique,
mes sentiments très Cordiaux.

Votre
Jean Brunckmans.
494. Ch^{ie} de Saint Valentin 1^{er} Jean.

Bruxelles, le 23 janvier 1920.

Messieurs,

Une exposition d'art belge contemporaine aura lieu à Lisbonne, dans les locaux de la Société des Beaux-Arts, du 1^{er} mars au 15 avril prochain.

M. Leghait, ministre de Belgique en Portugal, insiste très vivement afin d'obtenir que cet ensemble soit relevé par le prêt d'une douzaine de toiles empruntées au Musée moderne, de façon à représenter l'art de quelques uns de nos meilleurs peintres du 19^{me} siècle : Leys, Alfred Stevens, H. de Braekeleer, Ch. Degroux, Agneessens, H. Boulenger, A. Verwée, J. Stevens, Artan, Eugène Smits, etc., chacun d'eux par une ou deux oeuvres.

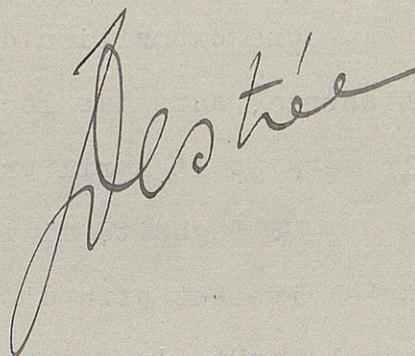
Diverses considérations m'engagent à soumettre ce voeu à votre bienveillant examen. Les travaux à effectuer aux galeries et les remaniements que va subir le placement, vous fourniraient peut-être l'occasion de déférer au désir de M. Leghait ? Les tableaux, qui quitteront Bruxelles en février, seraient de retour en mai. Sans choisir les pièces les plus précieuses et en indiquant une valeur d'assurance que mon Département ferait couvrir, il serait sans doute

A Messieurs les Membres de la Commission directrice du Musée moderne,
9, place du Musée, à Bruxelles.

possible de donner un aperçu du talent de quelques uns de nos maîtres au public portugais.

Agréez, Messieurs, l'assurance de ma considération distinguée.

Le Ministre,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Deshayes". The signature is written in a cursive, flowing style with a large initial 'D'.

DIRECTEUR POUR LA BELGIQUE :
JOSEPH PYLS.

TELEPHONE : 10383 BRUXELLES,

ADRESSE TELEGRAPHIQUE : PYLSINS, BRUXELLES.

MANAGING DIRECTOR :
H. MUIR BEDDALL.

SECRETARY :
R. W. ALLWRIGHT.

THE
TRADERS & GENERAL INSURANCE ASSOCIATION
LIMITED.

SIEGE SOCIAL.
LONDRES.

109, AVENUE LOUIS BERTRAND,
BRUXELLES.

le 16-2-1920.

DEPARTEMENT : Lloyds' de Londres.

J.P./Sec.

Monsieur Soyer,
54, Rue du Pepin,
BRUXELLES.

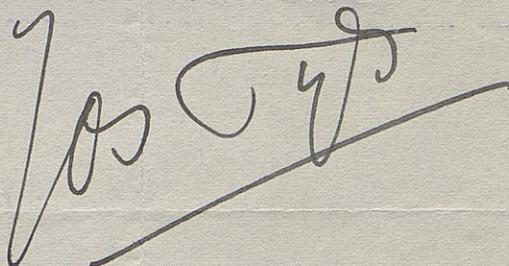
Monsieur,

Tableaux, Bruxelles -Lisbonne par chemin de fer
via Paris, valeur Frs 112.000.

J'ai l'honneur de vous informer, que les tableaux dont
vous m'avez donné la nomenclature sont couverts par les LLOYDS
de Londres.

La présente lettre sert de couverture en attendant la
couverture officielle de Londres.

Veillez agréer, Monsieur Soyer, l'assurance de ma
parfaite considération.



21. II. 1920

Mr le peintre vers h 1/3
Mr Lambotte
23/2/

Mon cher Tierens

M. Soyer me fait remettre
la copie. extrait ci annexé.

Je fesse peu compte de cette
convention sans pouvoir autoriser
M. Sterckmans à enlever du
Musée les neuf tableaux
choisis en vue de l'exposition
de Lisbonne.

Cordialement à vous

Paul Lambotte

Musée Royal des Beaux-Arts de Belgique

No

Bruxelles, le 1 mars 1921.

Années

Je soussigné déclare avoir vu de
monneur Feris, directeur conservateur
en chef du musée Royal des Beaux-Arts
pour être saisi et en possession de l'Isbome
les tableaux suivants.

- 1) H. De Braekelen. Salle de la maison hydrologique.
- 2) " " Fleurs.
- 3) A. Vermeé. 1. étalon flamand. gris pommelé.
- 4) J. Hottreut. Etable.
- 5) H. Leys. La boutique de Jacob van Liesvelt.
- 6) J. Stevens. Intérieur de la Vieille Bouche à Bruxelles.
- 7) Ch. Degans. Regrets.
- 8) P. Inels. La lettre à Metella.
- 9) A. Stevens. Remement.

~~M. Stevens.~~